

Sport- und Ferienlager

RÜCKBLICK

BUDO-Gala

ERSTES EUPENER KAMPFSport-FESTIVAL

Königlich

BOXRING EUPEN

#BeActive

EUROPÄISCHE WOCHE DES SPORTS



3	Vorwort der Geschäftsführerin
4-6	Sport- und Ferienlager
7	10 Fragen an Kim Braun
8-9	„Königlich“ – Boxing Eupen
10-11	Europäische Woche des Sports
12-13	BUDO-GALA – TVDSG
14	Aus- und Weiterbildungen
15	Veranstaltungen

EUPENER SPORTBUND VOG

Gründung 1971

Präsident**SCHNEIDER** Walter, Haasstraße 66, 4700 Eupen**Kassierer****KEMPER** Ruddy, König-Albert-Allee 46, 4700 Eupen**Schriftführer****BUTEK** Yvan, In den Siepen 8, 4700 Eupen**Beisitzer****KIMMEL** Wolfgang, Noerether Str. 58, 4700 Eupen**MÜLLENDER** Edgard, Schilsweg 48, 4700 Eupen**PÖTGEN** Thomas, In den Siepen 38, 4700 Eupen**Ehrenmitglieder:****THOMASSEN** Heinz, **ALTENBERG** Heinz und**ROMBACH** Richard**Vertretung Stadt:****BAUMGARTEN** Werner, Sportschöffe,
Buschberger Weg 102, 4700 Eupen**Geschäftsführerin:****BRÜLL** Anne**Büro:** Judenstr. 88, 4700 EupenTel. 087/55 48 12 oder 0471/58 74 74
info@eupenersportbund.be**Öffnungszeiten:** Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr
und auf Vereinbarung

Vorwort der Geschäftsführerin

Liebe Leser,

in ihren Händen halten Sie die 4. Ausgabe des Newsletters des Eupener Sportbundes. Diese Ausgabe steht ganz im Zeichen verschiedener Sportveranstaltungen, die in Eupen, aber auch in der gesamten DG in den nächsten Wochen und Monaten stattfinden werden bzw. schon stattgefunden haben.

Vom 3. bis 21. August 2015 fand das diesjährige Sport- und Ferienlager des Eupener Sportbundes und der Stadt Eupen statt. In diesem Heft finden Sie einen ausführlichen Bericht über die vergangenen drei Wochen. Ich möchte es nicht versäumen, mich auch hier bei Philipp Reinertz zu bedanken: Er hat das Sport- und Ferienlager in den letzten 11 Jahren als Hauptverantwortlicher mit viel Engagement und Freude geleitet. Die Sympathiebekundungen und Geschenke seitens der Kinder und Übungsleiter, dem Sportschöffen Werner Baumgarten und dem Verwaltungsrat des Eupener Sportbundes während der Abschlussfeier sprechen sicherlich für sich.

Im September findet zum ersten Mal die „Europäische Woche des Sports“ statt. Unter dem Motto #BeActive finden in ganz Europa verschiedene Sportveranstaltungen statt; Ziel ist es, die positiven Aspekte von Bewegung und Sport einer weiteren Bevölkerung näher zu bringen. In Eupen finden viele verschiedene Events statt, ganz besonders ans Herz legen möchte Ihnen hiermit den Tag der Offenen Tür, der am 6. September 2015 am Sportzentrum in Eupen stattfindet.

IMPRESSUM**Verantwortlicher Herausgeber:**

Eupener Sportbund VoG, Anne Brüll

Redaktion, Koordination: Anne Brüll**Layout:** Pavonet PGmbH, www.pavonet.be**Fotos:** ESB, Boxing Eupen, TVDSG,
Elias Walpot**Druck:** Pavonet PGmbH · Euregiostraße 13 · 4700 Eupen**Auflage:** 300 Stück · erscheint 4 mal pro Jahr

ANNE BRÜLL
GESCHÄFTSFÜHRERIN
EUPENER SPORTBUND VOG



An diesem 6. September feiert der Kgl. Boxing Eupen auch mit allen Interessierten, Freunden und Vereinsmitgliedern sein 85-jähriges Bestehen in der Stadionhalle.

Im Oktober kommt es dann zu einer Premiere: der Taekwondo Verband der Deutschsprachigen Gemeinschaft organisiert eine Budo-Gala, bei der verschiedene Vereine ihre Kampfsportkünste vorführen werden.

Als ehemalige Handballspielerin freue ich mich auch, dass die 10 Fragen in dieser Ausgabe von Handballerin Kim Braun beantwortet werden. Kim spielt beim Bundesligisten Bayer Leverkusen (Elfen) und möchte sich in der kommenden Saison im Bundesligateam einen festen Platz erkämpfen.

Nun bleibt mir nur noch allen Vereinsverantwortlichen, Trainern und Sportlern einen guten Start in die Saison und Ihnen allen eine gute Lektüre zu wünschen. ●

Sport- und Ferienlager

Vom 3. bis zum 21. August 2015 fand in diesem Jahr das 56. Eupener Sport- und Ferienlager statt. Organisiert durch den Eupener Sportbund um Geschäftsführerin Anne Brüll und die Lagerleitung Philipp Reinertz und Ken Kriescher hat sich dieses Ferienangebot für sportbegeisterte Kinder und Jugendliche im Laufe der Zeit zum meistfrequentierten Lager im Eupener Raum entwickelt. Dieser Trend wurde auch in diesem Jahr wieder einmal bestätigt, nahmen doch täglich circa 200 Teilnehmer an den abwechslungsreichen sportlichen Aktivitäten teil. Trotz aller Tradition sind die Hauptverantwortlichen aber seit Jahren bemüht, ein zeitgemäßes, attraktives Sportangebot auf die Beine zu stellen und den 5 bis 15-jährigen Teilnehmern möglichst abwechslungsreiche Bewegungserfahrungen zu ermöglichen.

So gab es für die 8 bis 15-Jährigen auch in diesem Jahr neben dem klassischen Sportprogramm zahlreiche Sonderaktivitäten. Highlights waren sicherlich der Tag an der Talsperre mit Via Ferrata, Abseilen, Bogenschießen und Segeln, verschiedene Fahrradtouren mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden, der Triathlon des Sportlagers, der Action Day auf dem Gelände des KMILE auf Schönefeld mit Seilgarten, Hindernisparcours, Bogenschießen und Orientierungslauf oder auch die Tennisanimation im Rahmen des ITF Turniers am Tennisplatz Hütte. Ein großer Dank gilt hierbei unseren Vereinen und dem KMILE, ohne die wir den Kindern und Jugendlichen diese Fülle an Sportangeboten nicht bieten könnten. Darüber hinaus wurden Meisterschaften in der Leichtathletik und im Turnen ausgetragen und auch ein Sportabzeichen in Bronze, Silber oder Gold konnten die Teilnehmer je nach Könnensstand erlangen.

Bei den jüngeren Teilnehmern, die allesamt 5 bis 7 Jahre alt waren, haben die Verantwortlichen im Gegensatz zum Rotationsprinzip bei den Großen, das von den bekannten Ballsportarten geprägt ist, ein anderes Funktionsprinzip etabliert, um die jungen Nachwuchssportler altersgerecht zu fordern und zu fördern. Rhythmus und Tanz, Psychomotorik, einfache Ballspiele und Staffelspiele standen

hier vorrangig auf dem Programm. Zudem verbrachten auch die jüngsten Lagerteilnehmer mit viel Freude und Spaß einen Tag an der Wesertalsperre, an dem u.a. der Foxy-Pfad erkundet wurde.

Krönender Abschluss des Lagers war dann die Abschlussfeier am letzten Lagertag, bei der die stolzen Teilnehmer ihren Eltern und Verwandten das in drei tollen Lagerwochen Erlernte präsentieren durften. Im Rahmen dieser Abschlussfeier wurden auch die besten Leistungen bei den 8 bis 15-Jährigen prämiert und der begehrte Fair-Play-Pokal verliehen. Höhepunkt der Feier waren aber zweifelsohne der Abschlusstanz der ältesten Mädchen und das Verkünden der Wahlergebnisse des beliebtesten Übungsleiters, Grégory Kriescher darf nun für ein Jahr den entsprechenden Wanderpokal zu Hause ausstellen. Allerdings steht dieser Übungsleiter laut Lagerleiter Philipp Reinertz stellvertretend für eine Vielzahl an Übungsleitern, die auch in diesem Jahr mit viel Herzblut, großem Einsatz und fachmännischem Können für drei unvergessliche Wochen gesorgt hätten. Bei der Vielfalt an sportlichen Aktivitäten sei es schließlich der Verdienst der Übungsleiter, dass auch die diesjährige Ausgabe wieder ein voller Erfolg war.

Die Kinder und Jugendlichen, die Übungsleiter, der Verwaltungsrat und die Geschäftsführerin des Eupener Sportbundes nahmen die Abschlussfeier auch zum Anlass, um Lagerleiter Philipp Reinertz zu verabschieden. In den letzten 11 Jahren hat er als hauptverantwortlicher Leiter das Sport- und Ferienlager maßgeblich geprägt und viele seiner Ideen werden sicherlich auch in den nächsten Jahren weiterhin Bestand haben. ●

Hinweis: Fotos der Aktivitäten finden Sie auf der Webseite www.eupenersportbund.be



Fotostrecke Sportlager



elias walpot fotografie

10 Fragen an Kim Braun

- 1 Wenn ich nicht gerade trainiere ...**

 - liege ich zuhause auf der Couch
 - gehe ich shoppen
 - lerne ich

- 2 Vor meinem 1. Einsatz bei Bayer Leverkusen ...**

 - zitterten mir die Knie
 - konnte ich es kaum erwarten aufs Spielfeld zu kommen
 - war ich tiefenentspannt

- 3 Vor jedem Spiel ...**

 - schlafe ich mindestens 8 Stunden
 - höre ich Musik
 - esse ich immer das Gleiche

- 4 Das Internatsleben ...**

 - ist super: Weit weg von Mama und Papa
 - ist anstrengend: zwischen Training und Schule bleibt nicht mehr viel Zeit
 - ist manchmal schwierig: die Eupener fehlen mir

- 5 Mit meiner Heimat Eupen verbinde ich ...**

 - lecker Essen bei Mama
 - Freunde treffen
 - feiern

- 6 In 5 Jahren sehe ich mich ...**

 - als Handball-Profi
 - als Bankkauffrau
 - als Studentin
 - keine Ahnung, mal schauen was kommt 😊*

- 7 Der Beginn meiner Handballkarriere begann ...**

 - bei den Minis der KTSV Eupen
 - bei Bayer Leverkusen
 - beim HC Eynatten-Raeren

- 8 Mein Ziel für die kommende Saison ist ...**

 - deutsche A-Jugendmeisterin
 - Top 3 Platzierung in der 3. Liga
 - so viele Einsätze in der 1. Bundesliga wie möglich

- 9 Der schönste Meistertitel ...**

 - war der 1. A-Jugend Titel
 - war der im 7m-Werfen gewonnene Titel mit der A-Jugend
 - wird noch kommen

- 10 Meine Marotte ist ...**

 - zuerst den linken Schuh anziehen
 - mit dem „falschen“ Bein abzuspringen
 - gibt's nicht
 - Ich kaufe mir seit 3 Jahren dieselben Handballschuhe*

Viele Grüße an alle Leser!



„Königlich“

BOXRING EUPEN

Mit großem Stolz blickt in diesem Jahr der Königliche Boxring Eupen VoG auf sein 85-jähriges Bestehen zurück.

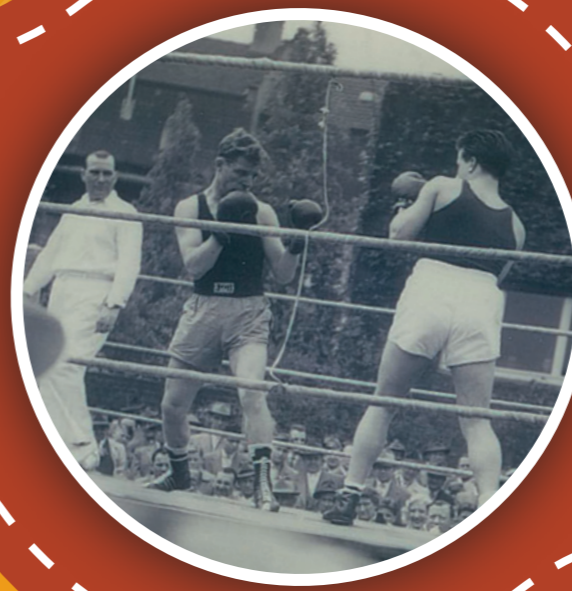
1930 von L. Plaire mit seinen Freunden R. Marquet, den Gebrüdern Rampelbergh, R. Friedrichs, P. Reinartz und F. Karls gegründet, sucht der hiesige Boxsportverein als erster Kampfsportverein der heutigen Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens schon in seinen frühen Anfängen nach internationalen Begegnungen. Da L. Plaire in Aachen bereits den Sport mit seinen Freunden erlernt hatte, knüpften sie frühzeitig gute Verbindungen ins naheliegende Deutschland und Holland, um an Wettkämpfen teilzunehmen und um diese auch mit internationalem Flair zu veranstalten.

Früher wurde in verschiedenen Gebäuden trainiert und es wurden sogar Wettkämpfe abgehalten: Am Werthplatz in der heutigen Mediathek, der Bergstraße sowie dem ersten Stadiongebäude. Bedingt durch den Zweiten Weltkrieg wurde die Vereinigung gezwungen den aktiven Betrieb zu unterbrechen, hatte aber weiterhin Bestand.

Nach dem Krieg wurden die Aktivitäten umgehend im Saal Bosten durch L. Plaire und P. Aussems wieder aufgenommen und vorangetrieben. Im Kurhotel Pauquet fanden die Wettkämpfe statt, meistens mit internationalem Hintergrund. Mit A. Pitsch, W. Rennertz, H. Müllender, G. Lausberg, F. Wetzels, R. Grignard, H. Broichhausen, P. Tillmann, H. Gerkens und H. Plaire stellte der Königliche Boxring Eupen den ersten Nachkriegskader auf die Beine. Die Athleten des hiesigen Boxsportvereins waren im In- und Ausland gern gesehene Gäste, dies wegen ihrer Fairness, Sportlichkeit und Leistungsstärke.

Mit H. Plaire, der heute mit knapp 80 Jahren noch immer den Verein führt, erkämpfte sich der erste Eupener einen Landestitel im Olympischen Boxen, den er später noch zweimal sollte.

85



85

Er boxte unter anderem um die Britania Shields, die Europameisterschaft und begegnete erfolgreich in zahlreichen Kämpfen nationale wie internationale Athleten.

1960 trat L. Plaire aus dem aktiven Geschäft zurück und übergab seinem Sohn H. Plaire die Führung des Vereins. Ab diesem Zeitpunkt wuchs der Verein rasant und die Qualität der Athleten nahm stetig zu. Er bildete sich unentwegt weiter und analysierte die Wettkämpfe vieler großer Namen des Olympischen Boxsports. Auch heute ist dies der Fall, er adaptiert regelmäßig das Training an die aktuellen Gepflogenheiten und Regeln des Weltverbands AIBA, um seine Wettkämpfer bestens vorbereitet in den Ring zu schicken.

Die Athleten des Königlichen Boxring Eupen erzielten seit der Übernahme fast jedes Jahr mindestens einen nationalen Titel und der Verein wurde mehrfach bester Verein Belgiens. Einige Namen aus der Zeit sind: A. Lavallo, A. Syben, A. Otten, M. Scholl, J. Sporten, R. Moreno, M. Mendez, D. Fortemps, H. Völl und einige mehr. Einige der Eupener Athleten wie z.B. H. Wilden, A. Lavallo und H. Völl starteten mehrfach für die Nationalstaffel in internationalen Turnieren.

Während der 70er Jahre machte der Verein aufgrund Drängen der Athleten einen kurzen Ausflug ins Profiboxen. Trotz der enormen Zuschauererfolge besann sich der Verein recht schnell wieder auf seine Grundprinzipien und widmet sich seitdem ausschließlich dem Olympischen Boxen. Der Verein hatte neben dem engagierten Trainer auch immer wieder gute Vorsitzende wie J. Vanderheiden, J. Esser, H. Naftaniel, W. Krafft und H. Plumans. Heute übernimmt die Funktion Marc Plaire, ein Enkel des Gründers.

Zu Beginn der 80er Jahre gab es einen erneuten Aufschwung des Vereins, denn mit J. Schyns, M. Kaluzny und Y. Plaire bildete sich eine neue Generation und eine erfolgreiche Kernmannschaft des Königlichen Boxring Eupen. Der heute als Trainer fungierende Y. Plaire konnte mehrfach Medaillenplätze in internationalen Turnieren und Landesmeistertitel erreichen.

Der Königliche Boxring Eupen war zudem mehrfach Ausrichter des noch immer einzigen großen Turniers im Olympischen Boxen in Belgien und konnte sich damit auch einen internationalen Bekanntheitsgrad sichern. In der Deutschsprachigen Gemeinschaft starteten Medaillengewinner von drei Kontinenten, Weltmeisterschaften und Olympiaden.

In der Vergangenheit gab es zahlreiche Auszeichnungen für den lokalen Boxsportverein, der übrigens auch Mitinitiator und Gründungsmitglied des Eupener Sportbundes ist. Hierzu zählen z.B. Auszeichnungen für H. Plaire durch die Stadt Eupen, die Deutschsprachige Gemeinschaft, das Belgische Olympische Komitee und den Ministerpräsidenten des Landes NRW sowie durch den damaligen Präsidenten des Internationalen Olympischen Komitees, Jaques Rogge.

Seit vielen Jahrzehnten sieht sich der Königliche Boxring Eupen nicht nur als Sportverein, der seine Sportart ausübt, sondern hat insbesondere seine soziale Rolle erkannt und treibt Integration, Resozialisierung und erzieherische Werte voran. Diese Verantwortung wird der Verein auch zukünftig noch intensiver durch Initiativen für die Stärkung von sozialen Werten übernehmen.

Hier ist eins der besten Beispiele der heutige Jugendtrainer S. Zbrodsko hervorzuheben, der vor ca. 16 Jahren aus Kasachstan nach Belgien immigrierte, zu einem der besten belgischen Athleten im Olympischen Boxsport heranwuchs und heute Ansprechpartner und Bindeglied für unsere jugendlichen Mitglieder ist.

Seit der Trennung vom Belgischen Boxverband orientiert sich der Königliche Boxring Eupen in Richtung des Deutschen Boxverbands, wo er mit dem Traditionsverein SC Colonia o6 e.V. nicht nur aus alter Freundschaft einen perfekten Partner gefunden hat.

Mit E. Ben Seddick und N. Sukiasyan hat der Königliche Boxring Eupen Athleten, die sich perfekt in Deutschland etabliert haben und auch immer wieder zu Lehrgängen des Deutschen Nationalkaders eingeladen werden.

Der Königliche Boxring Eupen ist mit über 80 Mitgliedern und einer 85-jährigen erfolgreichen Historie ein fester Bestand der Eupener Sportkultur sowie der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Das Bestehen und die Zukunft des sportlichen und sozialen Gedankens des Vereins sind bereits heute schon langfristig und nachhaltig gesichert.

Seit diesem Jahr erfreut sich der hiesige Traditionsverein ebenfalls der Ehre das Prädikat „Königlich“ tragen zu dürfen. ●

Text: Kgl. Boxring Eupen



Europäische Woche des Sports

AUCH BEI UNS IN EUPEN

Unter dem Motto **#BeActive** – „Sei aktiv“ – findet erstmalig im September die Europäische Woche des Sports statt. Bei dieser neuen Initiative geht es darum, europaweit möglichst viele Menschen für Sport zu begeistern.

Der Eupener Sportbund ist überzeugt von den zahlreichen Vorteilen körperlicher Bewegung: Sport hält gesund und fit, er entspannt und macht einfach Spaß. Deshalb machen wir, wie auch viele andere Organisationen in der DG, bei der Europäischen Woche des Sports mit.

Vom 5. bis zum 19. September 2015 könnt ihr in der Deutschsprachigen Gemeinschaft zwischen 120 Aktivitäten wählen. Auf dem Programm stehen hauptsächlich Sportangebote aller Art: vom Ballett über Golf bis zum Vibrationshanteltraining. Animationen und Wettbewerbe sowie Seminare, Vorträge und Tage der offenen Tür sind auch vertreten.

Der Eupener Sportbund ist (Co-)Organisator von vier Veranstaltungen, die in Eupen-Kettenis im Rahmen dieser Europäischen Woche des Sports stattfinden werden.

Den Anfang macht der Tag der Offenen Tür am 6. September 2015 am Sportzentrum in Eupen. Die Eupener Sportvereine sind es, die diesen Tag mit Leben füllen, präsentieren sie sich und ihre Sportart doch an diesem Tag einem großen Publikum. Auch für die Zuschauer besteht die Möglichkeit, selber in die ein oder andere Sportart wie z.B. Fechten, Rhönrad oder Boxen reinzuschnuppern. Eines der Highlights an diesem Tag ist sicher das Jubiläum zum 85-jährigen Bestehen des Boxring Eupen.

Am 11. September werden dann alle Schüler der 5. Schuljahre der Eupener Grundschulen einen Tag im KMILE im Bellmerin erleben. Die Mitarbeiter der Kaserne stellen ein buntes Programm auf, bei dem die Kinder ihre sportlichen Fähigkeiten zeigen und auch verbessern können.

Schlag auf Schlag geht es dann am Samstag, dem 12. September weiter mit dem Spendenlauf im Rahmen des Dorffestes in Kettenis. Gestartet wird um 14 Uhr am ehemaligen Gemeindehaus in Kettenis auf die 6 bzw. 12 Kilometer langen Strecken. Auch Walker sind herzlich eingeladen!!

Bis zum 9. September kann man sich per Email unter info@eupenersportbund.be anmelden; die Einschreibgebühr beträgt bis dahin 3€, bei einer Anmeldung am Tag des Laufes beträgt diese 4€.

Am 19. September findet dann ab 18 Uhr eine Zumba Party in der Sporthalle, Hillstr. 7 statt. Sandra Groteclaes lädt alle Interessierten zu diesem Event ein und freut sich über alle Tanzwilligen. Die Tickets können unter der Nummer 0476/46 13 57 reserviert werden. Im VVK kosten diese 12,50€, an der Abendkasse 15€. Mit dem Erlös wird das Entenrennen unterstützt.

Weitere Informationen zu diesen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Webseite www.eupenersportbund.be.

Das Programm und viele andere interessante Infos zu allen Veranstaltungen in der gesamten DG findet ihr auf www.dgsport.be.

Wir freuen uns auf Euer Kommen! ●



#BEACTIVE

Europäische Woche des Sports 5. - 19.9.2015

Veranstaltungskalender

- 6. September 2015 - Sportzentrum
Tag der Offenen Tür
- 11. September 2015 - KMILE
Tag des Sportes für Grundschulen
- 12. September 2015 - Kettenis
Spendenlauf
- 19. September 2015 - Unterstadt
Zumba Party

Weitere Informationen: www.eupenersportbund.be

www.dgsport.be/EWDS





BUDO-GALA

TVDSG ORGANISIERT ERSTES EUPENER KAMPFSPORT-FESTIVAL

Der Verband TVDSG (Taekwondo Verband der Deutschsprachigen Gemeinschaft) organisiert am 24. Oktober 2015 in den Räumlichkeiten der Sporthalle Stockberger Weg 5, zum ersten Mal eine Budo-Gala.

Für viele Kampfsportanhänger ist der Begriff BUDO geläufig, heute bezeichnen wir alle Kampfkünste als Budo-Sportarten. Es wird als „Weg des Kriegers“ beschrieben, eine Methode zur Selbstverwirklichung und Selbstkontrolle.

In der Deutschsprachigen Gemeinschaft betreiben bereits mehr als 800 Sportler die verschiedensten Kampfsportarten und wir können uns glücklich schätzen, dass wir eine gewaltige Vielfalt der Kampfkünste rein in der Eupener Region antreffen.

Dennoch möchten wir mit dieser Veranstaltung nicht nur unsere Kampfsportfreunde erreichen, sondern würden uns auch sehr freuen Nicht-Erfahrene und Neugierige im Publikum zu begrüßen, damit wir ihnen allen unsere Budo-Welt präsentieren können. Nachdem immer wieder nachgefragt wird, möchten wir versuchen zunächst klarzustellen, dass Kampfsport nicht einfach ein Training zur körperlichen Fitness und Selbstverteidigung ist und nicht nur aus bestimmten Schlag- und Kicktechniken besteht.

Es ist weitaus mehr als ein Fitnesstraining, mentale Übungen und philosophische Betrachtung ist nur ein grob bezeichneter Ansatz. Es geht dabei um die Entwicklung einer seelisch-geistigen Kraft und Reife, die auf alle Lebensbereiche der Sportler einwirkt.

Kampfsport fördert Körper & Geist:

- Reaktion
- Beweglichkeit
- Koordination
- Selbstvertrauen
- Respekt
- Disziplin
- Ehrgeiz

12 ansässige Vereine haben sich zusammengeschlossen um ein breites, interessantes und spektakuläres Rahmenprogramm zu bieten.

Ob Aikido, Boxen, Goshindo, Haedong Kumdo, Hapkido, Judo, Jujitsu, Karate, Krav Maga, Nunchaku, Systema, Taekwondo und Wing Tzun, wir werden sie für einen Abend in die Kampfkunstwelt entführen. Ein Erlebnis aus fernöstlichen Welten!

Der Vorstand des TVDSG freut sich sehr, sie alle auf ein Erlebnis der fernöstlichen Welten zu begrüßen! ●

Text: TVDSG

1ST BUDO GALA EUPEN

Tombola : 10 prix à gagner/Preise zu gewinnen

Salle de sport/Sporthalle
Stockbergerweg 5 - 4700 Eupen, Belgique

24-10-2015
start 17:00

Aikido
Boxe(n)
Goshindo
Haedong Kumdo
Shinson Hapkido
Judo
Ju-Jitsu
Karate
Krav Maga
Nunchaku
Systema
Taekwondo
Wing Tzun

Ticket : 10, 9 & 8 euros
Préventes/Vorverkauf : voir/siehe webpage

Infos : www.budogala-eupen.be - budogalaeupen@gmail.com

©TVDSG

Möchten Sie Ihren Verein in der nächsten Ausgabe präsentieren?

Infos unter 087/55 48 12 oder info@eupenersportbund.be

Aus- und Weiterbildungen

IN DER REGION

27. September 2015 18-20 Uhr	Fortbildung zum Thema „Slice und Return“ im Tennis Nähere Infos und Anmeldung: www.dgsport.be (Link „Aus- und Weiterbildung“) oder bei Olivier Zimmermann (0)87/55 48 49, zimmermann@tennisclubeupen.be
10.10.2015-10.1.2016	Grundausbilderkursus TURNEN Nähere Infos und Anmeldung: www.dgsport.be (Link „Aus- und Weiterbildung“), bei Stephanie Hanf, 0474/48 52 10, stephanie_hanf@yahoo.de oder im VDT Sekretariat, 080/34 01 38

Veranstaltungen

SEPTEMBER - OKTOBER 2015

5.-19. September 2015	Europäische Woche des Sports alle Veranstaltungen auf einen Blick auf www.dgsport.be/ewos
6. September 2015 13-17 Uhr	Tag der Offenen Türe am Eupener Sportzentrum Die Eupener Sportvereine stellen sich vor · Weitere Infos unter www.eupenersportbund.be
11. September 2015	Tag des Sportes an der IRMEP Eupen Eupener Sportbund
12. September 2015	Spendenlauf im Rahmen des Dorffestes Kettenis Info und Anmeldung: www.eupenersportbund.be
19. September 2015 18-20 Uhr	Zumba-Party in der ehemaligen Sporthalle des STS Hillstraße 7 · Anmeldung: Sandra Groteclaes 0476/46 13 57
10. Oktober 2015	Schießen des Eupener Sportbundes am Schießstand Schönefeld
18. Oktober 2015	Sportlerehrung Stadt Eupen und Eupener Sportbund
24. Oktober 2015	Budo-Gala im Sportzentrum Eupen · Weitere Infos unter www.budogala-eupen.be

**Möchten Sie
eine Veranstaltung in
der nächsten Ausgabe
ankündigen?**

Infos unter 087/55 48 12 oder
info@eupenersportbund.be

Wir danken unseren Gönnern und Sponsoren!

ANSTRICH · PEINTURE
W. Müller A.G.
 Obere Rottergasse 18 · B-4700 Eupen
 Tel. 087/55 38 76
 werner.muller-ag@skynet.be

Anwaltskanzlei
 Ralph Lentz
 Aachenerstr. 70, 4700 Eupen


„WALTER STEFFENS AG



Bijouterie
PROBST

Ratskeller
 Café · Brasserie
 Klötzerbahn 2 · 4700 EUPEN · Tel. 087/30 16 01

Café Columbus
 Inh. Manfred Schumacher

henning
 COIFFURE


Crelan
 Banking mit Sinn und Verstand
 Agentur Alfred Deneffe


Jobkenne
 Fruits et Legumes Primeurs
 DEPUIS 1954


Joachim ARENS AG



PANKERT

interpro
 Immobilien

JOHNEN
 AUTOMOBILE



Promedico Sprl
 Dr. Elmar Keutgen


metallbau
 construction métallique

MIEDERHAUS 

beauty haus



SPORT- UND HERRENMODE
Neumann
 Bergstraße 38-40 · 4700 Eupen · Tel.: 087/74 28 77

Parlamentspräsident
 Karl-Heinz Lambertz


 Restaurant
 Inhaber: Familie Roger Trost-Guisen
 info@saveurs-du-tilleul.be
 www.saveurs-du-tilleul.be

Restaurant Visé
 www.restaurant-vised.eu
 0032 (0)87 55 31 27

Ritter
 Alfred Bourseaux


Ralph Pommée

Sportschöffe
 Werner Baumgarten

ORTMANN NORBERT

 P GmbH


R. DECKER
 SPORT- UND VEREINSBEDARF


Paul Bakus
 Versicherungen Assurances

GARDEN SERVICE

PIXELBAR
 MOVING WEB FORWARD
 WWW.PIXELBAR.BE


pavonet®
 enjoy design and print
 DESIGN + PRINT WWW.PAVONET.BE

Wörriken
 BÜTGENBACH
 WATER, SPORT AND FUN

A.G. S.A.

SCHOLL
 Anstrich · Dekoration · Peinture · Décoration
 4700 EUPEN · Gewerbestraße 11
 Tel. 087/59 51 11 – Fax: 087/59 51 19
 Email: info@scholl.be